



Eiropas Savienības
Padome

Briselē, 2023. gada 23. maijā
(OR. en)

8892/23

**Starpiestāžu lieta:
2023/0088 (NLE)**

**RECH 156
USA 32
RELEX 523**

LEĢISLATĪVIE AKTI UN CITI DOKUMENTI

Temats: PADOMES LĒMUMS par Nolīguma par zinātnisko un tehnoloģisko sadarbību starp Eiropas Kopienu un Amerikas Savienoto Valstu valdību pagarināšanu

PADOMES LĒMUMS (ES) 2023/...

(... gada ...)

**par Nolīguma par zinātnisko un tehnoloģisko sadarbību
starp Eiropas Kopienu un Amerikas Savienoto Valstu valdību pagarināšanu**

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 186. pantu saistībā ar 218. panta 6. punkta otrās daļas a) apakšpunkta v) punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta piekrišanu¹,

¹ ... piekrišana (*Oficiālajā Vēstnesī* vēl nav publicēta).

tā kā:

- (1) Padome ar Lēmumu 98/591/EK¹ apstiprināja Nolīguma par zinātnisko un tehnoloģisko sadarbību starp Eiropas Kopienu un Amerikas Savienoto Valstu valdību² (“Nolīgums”) noslēgšanu. Nolīgums tika parakstīts Vašingtonā 1997. gada 5. decembrī un stājās spēkā 1998. gada 14. oktobrī.
- (2) Saskaņā ar Nolīguma 12. panta b) punktu Nolīgums tika noslēgts sākotnēji uz pieciem gadiem. Katra nākamā perioda beidzamajā gadā Pusēm nolīgumu pārskatot, ar Pušu savstarpēju rakstisku vienošanos to, arī ar iespējamiem grozījumiem, var pagarināt uz papildu piecu gadu periodu.

¹ Padomes Lēmums 98/591/EK (1998. gada 13. oktobris) par Zinātniski tehniskās sadarbības nolīguma noslēgšanu starp Eiropas Kopienu un Amerikas Savienoto Valstu valdību (OV L 284, 22.10.1998., 35. lpp.).

² OV L 284, 22.10.1998., 37. lpp.

- (3) Padome ar Lēmumiem 2004/756/EK¹, 2009/306/EK², 2014/240/ES³ un (ES) 2018/1578⁴ apstiprināja Nolīguma pagarināšanu uz secīgiem papildu piecu gadu periodiem. Nolīguma termiņš beidzas 2023. gada 14. oktobrī.
- (4) Komisijas veiktais novērtējums liecina, ka Nolīgums ir svarīgs pamats Savienības un Amerikas Savienoto Valstu sadarbības veicināšanai kopīgās zinātnes un tehnoloģiju prioritārās jomās un dod abpusēju labumu. Tāpēc Savienības interesēs ir Nolīgumu pagarināt uz papildu piecu gadu periodu.
- (5) Interesi Nolīgumu pagarināt uz papildu piecu gadu periodu Puses apstiprināja 2022. gada 7. novembra un 2022. gada 13. decembra vēstuļu apmaiņā.
- (6) Tādēļ Nolīguma pagarināšana būtu jāapstiprina Savienības vārdā,

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

¹ Padomes Lēmums 2004/756/EK (2004. gada 4. oktobris) par nolīguma slēgšanu, ar kuru atjauno Eiropas Kopienas un Amerikas Savienoto Valstu valdības nolīgumu par zinātnisko un tehnoloģisko sadarbību (OV L 335, 11.11.2004., 5. lpp.).

² Padomes Lēmums 2009/306/EK (2009. gada 30. marts), lai pagarinātu un grozītu Nolīgumu par zinātnisko un tehnisko sadarbību starp Eiropas Kopienas un Amerikas Savienoto Valstu valdību (OV L 90, 2.4.2009., 20. lpp.).

³ Padomes Lēmums 2014/240/ES (2014. gada 14. aprīlis), lai pagarinātu Nolīgumu par zinātnisko un tehnoloģisko sadarbību starp Eiropas Kopienas un Amerikas Savienoto Valstu valdību (OV L 128, 30.4.2014., 43. lpp.).

⁴ Padomes Lēmums (ES) 2018/1578 (2018. gada 18. septembris) par Nolīguma par zinātnisko un tehnoloģisko sadarbību starp Eiropas Kopienas un Amerikas Savienoto Valstu valdību pagarināšanu (OV L 236, 22.10.2018., 1. lpp.).

1. pants

Ar šo Savienības vārdā tiek apstiprināta Nolīguma par zinātnisko un tehnoloģisko sadarbību starp Eiropas Kopienu un Amerikas Savienoto Valstu valdību pagarināšana uz papildu piecu gadu periodu.

2. pants

Padomes priekšsēdētājs Savienības vārdā sniedz paziņojumu Amerikas Savienoto Valstu valdībai, ka Savienība ir pabeigusi iekšējās procedūras, kas vajadzīgas Nolīguma pagarināšanai saskaņā ar Nolīguma 12. panta b) punktu.

3. pants

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

Briselē,

*Padomes vārdā –
priekšsēdētājs / priekšsēdētāja*
